



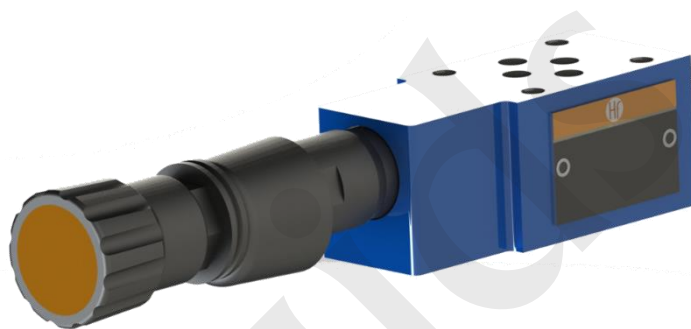
ESCANEA
ESTE QR-CODE

www.rayflex.net

HIDRÁULICA | CETOP 3 SERIE VPP / CETOP 3 SERIES VPP

VPP VÁLVULAS LIMITADORAS DE PRESIÓN PILOTADAS MODULAR CETOP 3 (NG6)

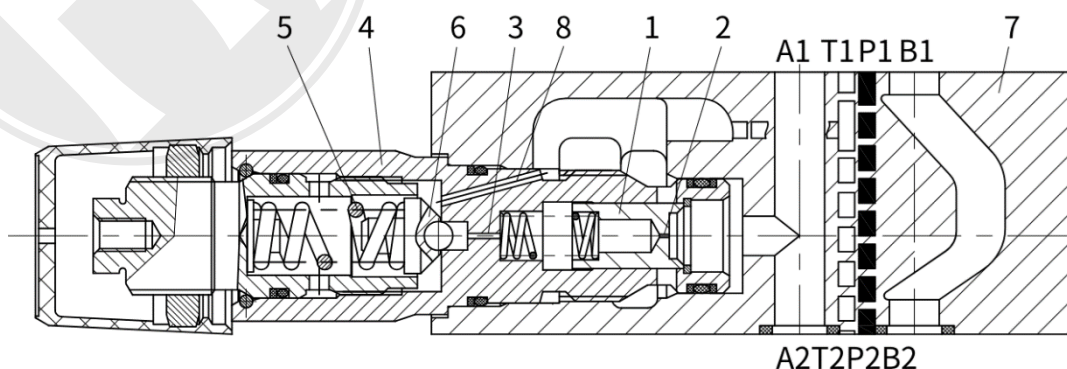
FC CETOP 3 (NG6) MODULAR PILOT RELIEF VALVES



Función y configuración / Function and configurations

La válvula tipo VPP es una válvula de alivio de presión pilotada y tiene un diseño de placa tipo sándwich. Se usa para limitar la presión en un sistema hidráulico. Consta del alojamiento de la válvula (7), junto con uno o dos cartuchos de válvula de alivio de presión (4). La presión del sistema se ajusta mediante el elemento de ajuste (4). En posición estática, las válvulas están cerradas. La presión en el puerto A actúa sobre la corredera (1). Flujos de fluido a presión a través del orificio (2) en el lado cargado por resorte de la corredera (1) y a través del orificio (3) al asiento del piloto (6). Si la presión en el puerto A aumenta más allá del valor establecido en el resorte (5), el asiento piloto (6) se abre. El fluido puede fluir desde el lado cargado por resorte de la corredera (1), el orificio (3) y el canal (8) hacia el puerto T. La caída de presión mueve la corredera (1) para abrir la conexión de A a T, mientras que la presión de ajuste en se mantiene el resorte (5). El retorno del aceite del piloto desde las dos cámaras de resorte se toma externamente a través del puerto T.

VPP type valve is pilot operated pressure relief valve and of sandwich plate design. It is used to limit the pressure in a hydraulic system. It consists of the valve housing (7), together with one or two pressure relief valve cartridges (4). The system pressure is set by the adjustment element (4). At static position, the valves are closed. Pressure in port A acts on the spool (1). Pressure fluid flows through orifice (2) to the spring loaded side of the spool (1) and through orifice (3) to the pilot poppet (6). If the pressure in port A rises beyond the value setting at spring (5), the pilot poppet (6) opens. Fluid can flow from the spring loaded side of spool (1), orifice (3), and channel (8) into port T. The pressure drop moves spool (1) to open the connection from A to T, while the setting pressure at spring (5) is maintained. Pilot oil returns from the two spring chambers is taken externally via port T.



Los datos facilitados son orientativos y se encuentran sujetos a variaciones o correcciones sin previo aviso. Rogamos se pongan en contacto con nosotros si detectan algún error o requieren de más información técnica.

Rayflex Sistemas y Fluidos S.A. - Pol. Ind. El Pla, C/ Miquel Torelló i Pagès, 37-39 | 08750 Molins de Rei, Barcelona | +34 93 680 43 20 | info@rayflex.net | rayflex.net



ESCANEA
ESTE QR-CODE

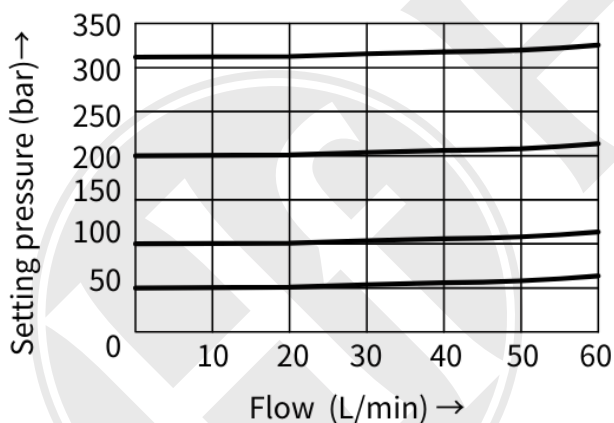
www.rayflex.net

Datos técnicos / Technical data

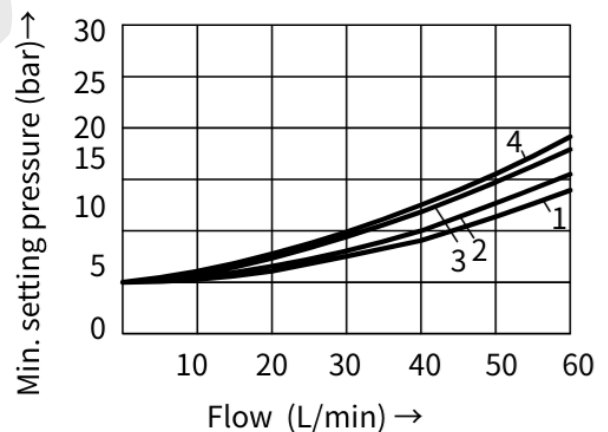
Caudal Max. <i>Max. flow rate</i>	60 l/m
Peso Weight	1.2 – 1.9 kg
Presión max. trabajo Max. operating pressure	350 bar
Temperatura trabajo del fluido °C Fluid temperatura range °C	-30 / +80 (NBR seal) -20 / +80 (FKM seal)
Viscosidad mm²/s Viscosity range mm²/s	10... 800
Grado de contaminación Degree of contamination	Max: Class 9. NAS 1638 or 20/18/15, ISO4406

Curva de características / Characteristic curves (at t=40°C – HLP46)

PE-Q characteristic curve



PEmin-Q characteristic curve



The curves are measured
at zero back pressure.

1. DT (A to B)
2. AT

3. BT & CT
4. PT



ESCANEA
ESTE QR-CODE

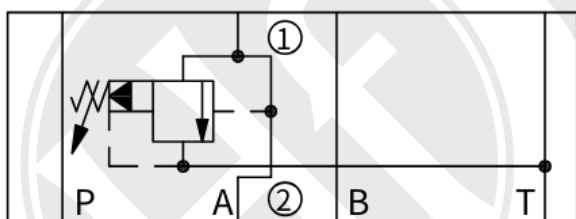
www.rayflex.net

Código de pedido / Ordering code

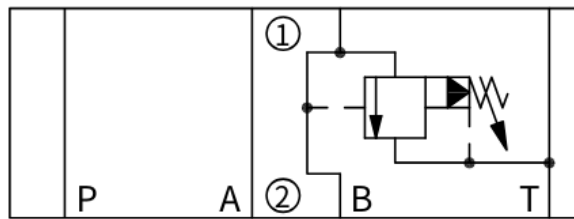
1	2	3	-	4	/	5
VPP	6	PT	-	1	/	100

1	VPP	
2	6	
3	Ver siguiente tabla <i>See next table</i>	
4	1	Regulación mediante pomo <i>Rotary knob</i>
5	50	Presión ajustable hasta 50 bar <i>Pressure adjustable ut to 50 bar</i>
	100	Presión ajustable hasta 100 bar <i>Pressure adjustable ut to 100 bar</i>
	200	Presión ajustable hasta 200 bar <i>Pressure adjustable ut to 200 bar</i>
	315	Presión ajustable hasta 315 bar <i>Pressure adjustable ut to 315 bar</i>

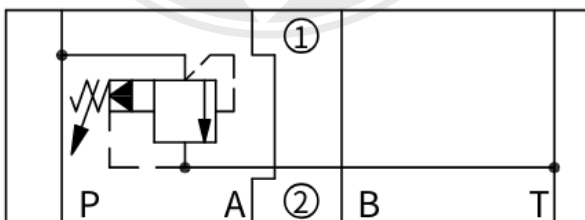
AT



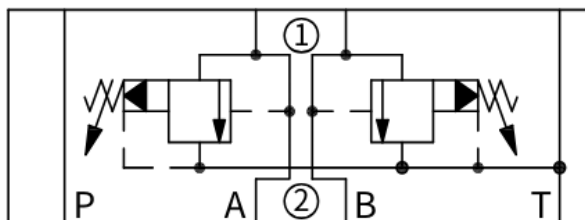
BT



PT



CT



Los datos facilitados son orientativos y se encuentran sujetos a variaciones o correcciones sin previo aviso.
Rogamos se pongan en contacto con nosotros si detectan algún error o requieren de más información técnica.

Rayflex Sistemas y Fluidos S.A. - Pol. Ind. El Pla, C/ Miquel Torelló i Pagès, 37-39 | 08750 Molins de Rei, Barcelona | +34 93 680 43 20 | info@rayflex.net | rayflex.net

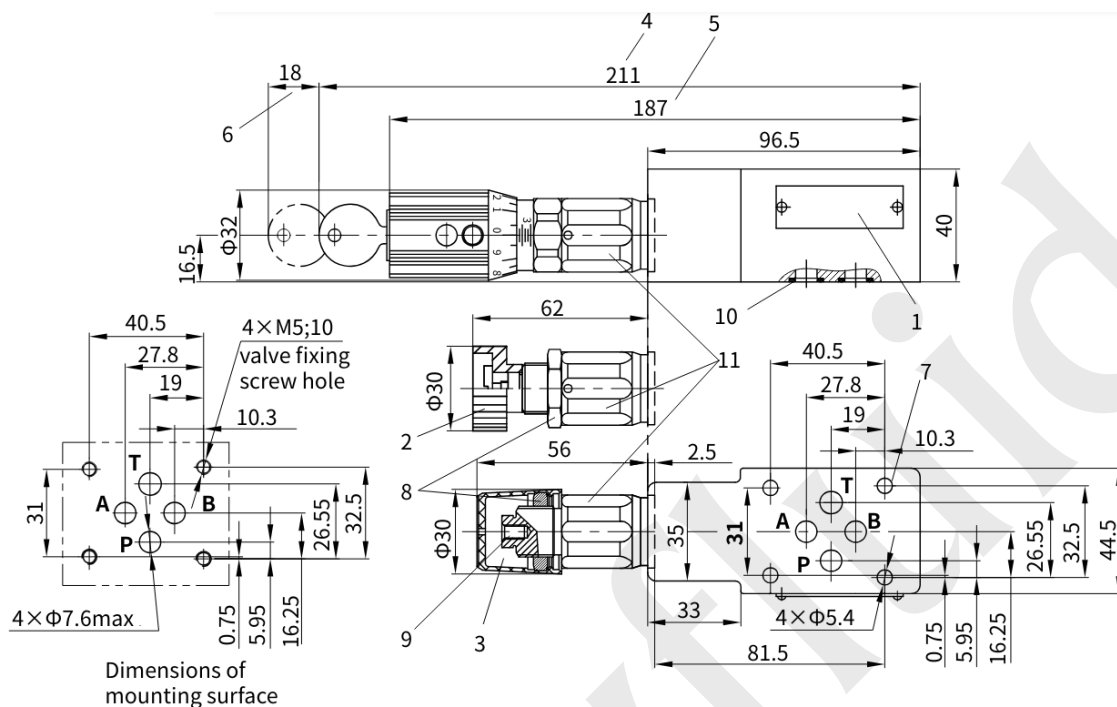


ESCANEA
ESTE QR-CODE

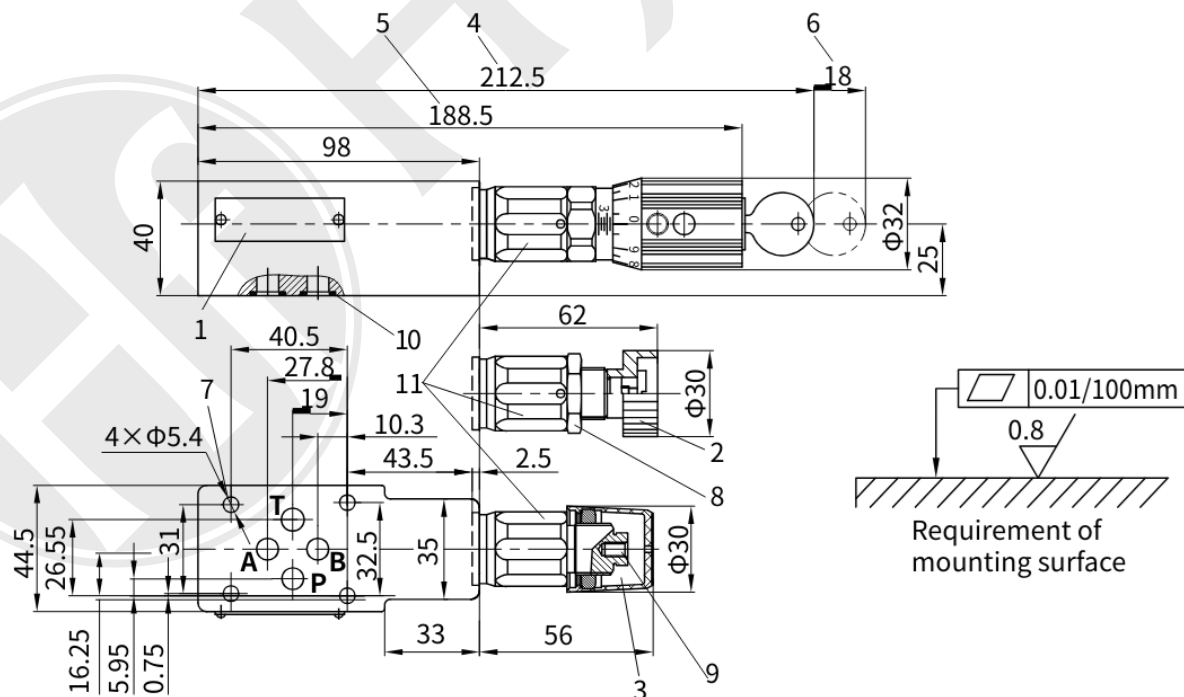
www.rayflex.net

Dimensiones / Unit dimensions

AT



BT / PT



Los datos facilitados son orientativos y se encuentran sujetos a variaciones o correcciones sin previo aviso.
Rogamos se pongan en contacto con nosotros si detectan algún error o requieren de más información técnica.

Rayflex Sistemas y Fluidos S.A. - Pol. Ind. El Pla, C/ Miquel Torelló i Pagès, 37-39 | 08750 Molins de Rei, Barcelona | +34 93 680 43 20 | info@rayflex.net | rayflex.net

[illegible]

Rayflex Sistemas y Fluidos S.A. - Pol. Ind. El Pla, C/ Miquel Torelló i Pagès, 37-39 | 08750 Molins de Rei, Barcelona | +34 93 680 43 20 | info@rayflex.net | rayflex.net



ESCANEA
ESTE QR-CODE

www.rayflex.net

1	Placa de identificación <i>Nameplate</i>
2	Ajuste "1" <i>Adjustament "1"</i>
3	Ajuste "2" <i>Adjustament "2"</i>
4	Ajuste "3" <i>Adjustament "3"</i>
5	Ajuste "7" <i>Adjustament "7"</i>
6	Espacio necesario para quitar la llave <i>Space required to remove the key</i>
7	Agujero de fijación <i>Valve fixing holes</i>
8	Contratuerca fijación <i>Nut for locking S=24</i>
9	Hexagonal del tornillo S=10 <i>External hexagon screw S=10</i>
10	O-ring 9.25 x 1.78 (A2, B2, P2, T2)
11	Hexágono externo S=24 (50Nm) <i>External hexagon S=24 (50Nm)</i>